Фамилия и име на лицето, имащо право на детски надбавки
Familienname und Vorname der kindergeldberechtigten Person

Детски надбавки № Kindergeld-Nr.

k

Familienkasse

Декларация за трудова дейност при първо завършено обучение

на пълнолетно дете

Erklärung zu einer Erwerbstätigkeit bei abgeschlossener Erstausbildung eines volljährigen Kindes

Телефон за връзка при запитвания:
Telefonische Rückdrage tagsüber unter Nr.:

.....

Моля, обърнете внимание на указанията за попълване на формуляра и за необходимите удостоверителни документи.
Beachten Sie bitte die Hinweise zum Ausfüllen des Erklärungsvordrucks und zu den erforderlichen Nachweisen.

1 Данни за детето
Angaben zum Kind

Фамилия Familienname	Име Vorname	Дата на раждане Geburtsdatum

Детето живее
Das Kind wohnt

☐ в моето домакинство
in meinem Haushalt

☐ временно заради обучение от: .....
vorübergehend zu Ausbildungszwecken seit:

при/в: .....
bei/in:

☐ не в моето домакинство, а от: .....
nicht in meinem Haushalt, sondern seit:

при/в: .....
bei/in:

2 Данни за досегашно образование на детето
(също и за периоди преди навършване на 18-годишна възраст)
Angaben zur bisherigen Ausbildung des Kindes (auch für Zeiträume vor Vollendung des 18. Lebensjahres)

☐ Моето дете вече е завършило професионално обучение или висше образование или скоро ще го завърши.
Mein Kind hat bereits eine Berufsausbildung oder ein Studium abgeschlossen bzw. wird diese(s) in Kürze abschließen.

Професионална квалификация/висше образование (посочете специалността):
Berufsabschluss/Studienabschluss (mit Angabe des Fachs):

.....

Обучението е завършено на:
Ausbildungsende:

.....

Професионална цел, ако тя се различава от горепосоченото образование:
Berufsziel, falls dieses vom o. g Abschluss abweicht:

.....

KG 55r-bg - 02.26 - Stand Juli 2026

3 Данни за трудовата дейност на детето

Angaben zur zur Erwerbstätigkeit des Kindes

Моето дете, посочено под 1
Mein unter Punkt 1 genanntes Kind

☐ **не** упражнява/не е упражнявало трудова дейност / няма намерение да упражнява трудова дейност.
übt/übte **keine** Erwerbstätigkeit aus/wird voraussichtlich keine Erwerbstätigkeit ausüben.

☐ упражнява/упражнявало е следната трудова дейност (работни места с ниско заплащане) / има намерение да упражнява следната трудова дейност (работни места с ниско заплащане):
(Моля, приложете актуални договори/удостоверителни документи; евент. данни на отделен лист.)
übt/übte folgende Erwerbstätigkeit (auch Minijob) aus/wird voraussichtlich folgende Erwerbstätigkeit (auch Minijob) ausüben:
(Bitte aktuelle Verträge/Nachweise beifügen; ggf. Angaben auf einem gesonderten Blatt.)

(вероятна) продължителност от - до (voraussichtliche) Dauer von - bis	Вид на дейността Art der Tätigkeit	Име и адрес на работодателя Dienstherr/Arbeitgeber, Anschrift	редовно работно време на седмица regelmäßige wöchentl. Arbeitszeit

Гарантирам, че всички данни (включително и в приложенията) са пълни и отговарят на истината. Запознат/а съм с това, че за всички промени, който са от значение за правото на получаване на детски надбавки, трябва незабавно да уведомя Касата за семейни надбавки (Familienkasse). Запознах се със съдържанието на „Указанията за детски надбавки“ (могат да бъдат намерени на www.familienkasse.de)**.**

Информация относно защитата на данните:
Вашите данни ще бъдат обработвани в съответствие с параграфи 31, 62-78 от Закона за данъка върху доходите (EStG) и разпоредбите на Данъчния кодекс или въз основа на Федералния закон за детските надбавки и Социалния кодекс. Целта на обработката на данните е да се провери правото Ви на детски надбавки. Можете да намерите по-подробна информация за обработката на Вашите данни от Семейната каса и за правата Ви съгласно членове 13-22 от Общия регламент относно защитата на данните в интернет на страницата на Вашата Семейна каса (на адрес www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse), където са посочени и данните за контакт на длъжностното лице/длъжностните лица по защита на данните. Досиетата за детски надбавки обикновено се съхраняват в продължение на 6 години след приключване на изплащането на детските надбавки.

Ich versichere, dass alle Angaben (auch in den Anlagen) vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Mir ist bekannt, dass ich alle Änderungen, die für den Anspruch auf Kindergeld von Bedeutung sind, unverzüglich der Familienkasse mitteilen muss. Den Inhalt des Merkblattes Kindergeld (zu finden unter www.familienkasse.de) **habe ich zur Kenntnis genommen.**

Hinweis zum Datenschutz: Ihre Daten werden gemäß der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzbuches verarbeitet. Zweck der Verarbeitung der Daten ist die Prüfung Ihres Anspruchs auf Kindergeld. Nähere Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Familienkasse und zu Ihren Rechten nach Artikel 13 bis 22 der Datenschutz-Grundverordnung erhalten Sie im Internet auf der Seite Ihrer Familienkasse (zu finden unter www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse), auf der auch die Kontaktdaten der/des Datenschutzbeauftragten bereitgestellt sind. Kindergeldakten werden in der Regel nach dem Ende der Kindergeldzahlung noch für 6 Jahre aufbewahrt.

Дата
Datum

.....
Подпис на лицето, имащо право на детски надбавки или на неговия законов представител
Unterschrift der kindergeldberechtigten Person bzw. der gesetzlichen Vertretung

Указания към декларацията за трудова дейност при първо завършено обучение на пълнолетно дете

Към точка 2: Данни за досегашно образование на детето

Дадено образование (професионално или висше) принципно е завършено, ако дава право за упражняване на професия, дори ако детето по-късно започне друго образование. Ако желаната професионална цел въпреки това не е постигната с полученото образование, то и продължаващо обучение може да бъде част от първото образование, ако обучителните модули са в тясна предметна връзка и се провеждат в кратка времева последователност.

Към точка 3: Данни за трудовата дейност на детето

Едно дете упражнява трудова дейност, когато извършва работа с цел получаване на възнаграждение, която изисква прилагане на личната работна сила. Оттук следва, че понятието „трудова дейност” може да обозначава и упражняването на дейност на трудов договор, на селскостопанска и горско-стопанствена дейност, занаятчийска дейност и дейност на свободна практика. Така управлението на собствено имущество не е трудова дейност.

Моля, удостоверете броя на седмичните работни часове чрез подходящи документи (напр. трудов договор или удостоверение от работодателя). Отсъствия поради отпуск, заболяване или подобни не намаляват договорените работни часове.

Подробна информация за детските надбавки ще намерите в Интернет на адрес www.bzst.de, респ. на www.familienkasse.de.

изтриване на въведените данни **отпечатване** **запазване**